

# DIN EN 14462:2010-02 (D)

Oberflächenbehandlungsgeräte - Geräuschemessverfahren für  
Oberflächenbehandlungsgeräte, einschließlich ihrer Be- und Entladeeinrichtungen -  
Genauigkeitsklassen 2 und 3; Deutsche Fassung EN 14462:2005+A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	5
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich .....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	9
4 Beschreibung der Maschinenart/-gruppe .....	10
5 Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels .....	10
5.1 Auswahl der Messmethode .....	10
5.2 Auswahl des/der relevanten Arbeitsplatzes/-plätze und anderer festgelegter Orte.....	11
5.3 Auswahl der Messpunkte für sehr große Maschinen .....	11
5.4 Messunsicherheiten .....	12
6 Bestimmung des Schalleistungspegels.....	12
6.1 Auswahl der Messmethode .....	12
6.2 Verfahren für sehr große Maschinen.....	12
6.3 Messunsicherheit .....	12
7 Aufstellungs- und Befestigungsbedingungen .....	13
8 Betriebsbedingungen.....	13
9 Angaben im Messbericht.....	13
10 Angaben im Ergebnisbericht .....	13
11 Angabe und Nachprüfung der Geräuschemissionswerte.....	14
<b>Anhang A (normativ) Liste von Oberflächenbehandlungsanlagen, die durch diese Geräuschemessnorm abgedeckt sind, und weitere Anforderungen .....</b>	<b>18</b>
A.1 Maschinen zur Oberflächenreinigung und -vorbehandlung von industriellen Produkten mittels Flüssigkeiten oder Dampfphasen .....	18
A.2 Mischgeräte für Beschichtungsstoffe .....	18
A.3 Beschichtungsanlagen .....	18
A.4 Trockner, Öfen und andere Verdunstungseinrichtungen .....	19
A.5 Vorbehandlungs-, Wasch-, Entfettungs- und Phosphatiermaschinen .....	19
A.5.1 Kammer-Maschinen .....	19
A.5.2 Durchlauf-Maschinen .....	19
A.6 Mischgeräte für Beschichtungsstoffe .....	20
A.6.1 Spritz- und Sprühgeräte.....	20
A.6.2 Förder- und/oder Umlaufanlagen für Beschichtungsstoffe unter Druck.....	23
A.6.3 Mischgeräte für Beschichtungsstoffe .....	24
A.6.4 Tauchbeschichtungsanlage (Tauchbecken, Tauchzone).....	24
A.7 Beschichtungsanlagen .....	24
A.7.1 Spritzstände für flüssige und pulverförmige Beschichtungsstoffe mit Bedienperson .....	24
A.7.2 Spritzkabinen und nach oben offene Spritzkabinen ohne Bedienperson.....	24
A.8 Trockner .....	24
A.8.1 Kammertrockner.....	24
A.8.2 Durchlauftrockner .....	25
A.8.3 Thermische Abluftreinigungsanlage .....	25

<b>Anhang B (normativ) Zusätzliche Anforderungen an Spritzstände und Spritzkabinen .....</b>	<b>26</b>
<b>B.1 Arbeitsplätze .....</b>	<b>26</b>
<b>B.1.1 Allgemeines .....</b>	<b>26</b>
<b>B.1.2 Spritzkabinen mit offener Zugangsseite (Spritzstände) .....</b>	<b>27</b>
<b>B.1.3 Nach oben offene Spritzkabinen und geschlossene Spritzkabinen.....</b>	<b>27</b>
<b>B.1.4 Messungen des Schalleistungspegels .....</b>	<b>30</b>
<b>Anhang C (informativ) Beispiel für die Bestimmung der Emissionswerte für eine Maschine ohne festgelegten Arbeitsplatz .....</b>	<b>32</b>
<b>C.1 Zu messende Maschine .....</b>	<b>32</b>
<b>C.2 Betriebsbedingungen .....</b>	<b>32</b>
<b>C.3 Aufstellungs- und Befestigungsbedingungen.....</b>	<b>32</b>
<b>C.4 Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels.....</b>	<b>32</b>
<b>C.4.1 Messpunkte .....</b>	<b>32</b>
<b>C.4.2 Umgebungskorrektur <math>K_2</math> .....</b>	<b>37</b>
<b>C.4.3 Punktbezogene Umgebungskorrektur <math>K_3</math> .....</b>	<b>38</b>
<b>C.4.4 Akustische Daten.....</b>	<b>38</b>
<b>C.4.5 Berechnung der Emissions-Schalldruckpegel .....</b>	<b>39</b>
<b>C.5 Bestimmung des Schalleistungspegels und des gemittelten Emissions- Schalldruckpegels .....</b>	<b>40</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG .....</b>	<b>42</b>
<b>Anhang ZB (informativ) <math>\overline{A_1}</math> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG <math>\overline{A_1}</math>.....</b>	<b>43</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>44</b>